

Des définitions

La connaissance orthographique se subdivise en 2 formes :

✚ **La connaissance automatisée** : elle permet :

- en situation de lecture, l'identification immédiate des mots
- en situation d'écriture, leur réalisation en conformité avec la norme orthographique.
- Cette connaissance est la 1^{ère} connaissance des élèves.
- C'est elle qui leur donne le pouvoir **d'écrire leur prénom et quelques mots très fréquents**.
- C'est elle aussi que les experts mettent essentiellement en oeuvre.
- Elle concerne la **partie lexicale des mots**.
- Elle est acquise par le biais de la **mémoire**.
- **Son acquisition nécessite un travail coûteux de mémorisation et de stockage.**

✚ **La connaissance réflexive**

- Il s'agit alors de la connaissance des éléments constitutifs de l'orthographe prise en tant que système.
- Elle s'édifie à partir de l'analyse des formes graphiques. Cette forme de connaissance résulte d'une abstraction, son apprentissage n'est possible que par le biais de la compréhension.
- De nombreux auteurs soulignent la nécessité de faire percevoir aux enfants l'organisation du plurisystème graphique : "Les élèves apprendront d'autant mieux l'orthographe que l'école leur permettra de voir en elle un système certes complexe mais dont ils peuvent découvrir progressivement les principales caractéristiques" Nina Catach.

Les programmes 2008

CP	CE1	CE2	CM1	CM2
Écrire sans erreur des mots appris . Écrire sans erreur de manière autonome des mots simples .	Écrire sans erreur sous la dictée, des phrases ou un court texte de 5 lignes préparé ou non en utilisant ses connaissances lexicales, orthographiques et grammaticales.	Écrire sans erreur sous la dictée un texte d'au moins 5 lignes en mobilisant les connaissances acquises en vocabulaire, grammaire et orthographe.	Écrire sans erreur sous la dictée un texte d' une dizaine de lignes en mobilisant les connaissances acquises.	Écrire sans erreur sous la dictée un texte d'au moins 10 lignes en mobilisant les connaissances acquises.
	Compétences grapho-phoniques			
Respecter les correspondances entre lettres et sons				
	En particulier, respecter les règles relatives à la valeur des lettres en fonction des voyelles placées à proximité (<i>s/ss, c/ç, c/qu, g/gu/ge</i>).			
		Respecter la valeur des lettres en fonction de la consonne suivante : n devenant m devant m/b/ p - Utiliser sans erreur les accents (<i>é, è, ê</i>).		
		Orthographe grammaticale		
Commencer à utiliser de manière autonome les marques du genre et du nombre (pluriel du nom, féminin de l'adjectif, terminaison -nt des verbes du 1er groupe)		Écrire sans erreur les pluriels des noms se terminant par <i>s, x, z</i> ; par <i>-al</i> , par <i>-ou</i> .	Écrire sans erreur le pluriel des noms se terminant par <i>-eu, -eau</i> . Le pluriel des noms en <i>-au, -ail</i> est en cours d'acquisition.	
		Utiliser sans erreur les marques du pluriel et du féminin des adjectifs .		

	Marquer l' accord entre le sujet et le verbe dans les phrases où l'ordre sujet-verbe est respecté.	Appliquer la règle de l' accord du verbe avec le sujet (y compris pronom personnel) dans les phrases où l'ordre sujet-verbe est respecté, et où le verbe est à un temps simple.	Appliquer la règle de l' accord du participe passé avec être et avoir (cas du complément d'objet direct postposé).	Appliquer la règle de l' accord du verbe avec son sujet , y compris avec le sujet <i>qui</i> de 3ème personne.
	Dans le groupe nominal simple, marquer l' accord de l'adjectif qualificatif avec le nom qu'il qualifie.	Accorder sans erreur le déterminant et le nom, le nom et l'adjectif épithète.	Accorder sans erreur l'adjectif (épithète, apposé et attribut du sujet) avec le nom.	
	Orthographier sans erreur les formes conjuguées apprises.	Écrire sans erreur les formes des verbes étudiés aux temps étudiés , sans confondre, en particulier, les terminaisons -e, -es, -ent ; -ons et -ez, -ais, -ait et -aient ; -ras, -ra.	Écrire sans erreur les formes des verbes étudiés aux temps étudiés , dont les verbes du 1er groupe en -cer, -ger, -guer.	Orthographier correctement les verbes étudiés aux temps étudiés , dont les verbes du 1er groupe en -yer, -eter, -eler.
		Écrire sans erreur des homophones grammaticaux en liaison avec le programme de grammaire (<i>a/à, ont/on, est/et, sont/son</i>).	Écrire sans erreur les homophones grammaticaux déjà étudiés, ainsi que <i>ses/ces, mes/mais, on/on n', ce/se, c'/s' (c'est/s'est, c'était/s'était), ou/où, la/l'a/l'as/là</i>	Distinguer par le sens les formes verbales homophones de l'imparfait et du passé composé.
		Écrire sans erreur les infinitifs de verbes du premier groupe après préposition (<i>il me dit d'aller</i>).		
Orthographe lexicale				
Écrire sans erreur des mots appris. Écrire sans erreur de manière autonome des mots simples.	Écrire sans erreur les mots invariables les plus fréquents et les mots outils appris au CP.	Écrire sans erreur des noms et des adjectifs se terminant par une consonne muette (<i>ex. chant, cf. chanteur ; blond, cf. blonde...</i>).	Écrire sans erreur des mots invariables , en particulier les plus fréquents de ceux étudiés en grammaire.	Écrire correctement (doublement de la consonne) le début des mots commençant par ap-, ac-, af-, ef- et of-.
		Écrire sans erreur les mots mémorisés et régulièrement révisés , en particulier les mots invariables acquis aux CP et CE 1, des mots fréquents, des mots référents pour des sons.		

Fonction de l'orthographe

Sa fonction essentielle est de faciliter la lisibilité des textes

"L'orthographe est une condition de la bonne compréhension de toute communication écrite. A celui qui lit, elle offre des indices qui facilitent la compréhension du texte, à celui qui écrit, elle impose des contraintes qui réduisent les risques de malentendus." (Arrêté du 14 juin 1977)

Les enfants doivent prendre conscience de sa fonction informative et du rôle qu'elle joue dans la compréhension des écrits.

1 - Un principe phonogrammique

Les unités de l'écrit (lettres, groupements stables de lettres [digrammes : on/ou – trigrammes : ain/eau...], ensemble constitué d'une lettre et d'un signe diacritique [accents/cédille]) **transcrivent les phonèmes du code oral.**

- **1ère source de difficulté** : Pas de relations bi-univoques entre les unités de l'écrit (graphèmes) et de l'oral (phonèmes).

[S]	S (sac)
	SS (lessive)
	C (face)
	Ç (façade)
	SC (scène)
	T (addition)
	X (six)

S	[S] (sac)
	[Z] (vase)
	Rien (bras)

2 - Un principe morphogrammique

L'écriture note des informations grammaticales (marques du genre et du nombre pour les noms et les adjectifs, marques de mode, de temps, de personne et de nombre pour les verbes) sans correspondance avec le code oral. S final de "les garçons" / nt de "ils travaillent"

L'écriture signale également, dans le domaine lexical

- les relations entre les formes fléchies d'un même mot d final de **grand** marquant la relation avec la forme féminine *grande*
- les relations entre une forme simple et une forme dérivée d final de **bord** marquant la relation avec *border* et *bordure*

3 - Un principe logogrammique ou distinctif

L'écriture distingue des mots homophones

- par un système d'opposition entre des graphèmes pouvant noter un même phonème *dessin / desseïn*
- par la présence d'une ou plusieurs lettres muettes *banc / ban - temps / taon*

La nouvelle orthographe

BO hors série n°3 du 19 juin 2008 précise que « l'orthographe révisée est la référence ».

Sites : www.orthographe-recommande.info / <http://www.renouvo.org/>

Comment les élèves s'y prennent-ils pour écrire ?

2 étapes dans la production orthographique

- ↓ Réaliser matériellement une forme graphique correspondant au mot à produire (*la réalisation*)
- ↓ Vérifier l'adéquation de la forme graphique ainsi réalisée au code orthographique (*la révision*).

1 – La réalisation

Générer une image mentale du mot à produire

- soit directement à partir de l'image du mot stockée en mémoire
- soit, en l'absence de stockage du mot en mémoire, en utilisant la connaissance générale qui permettra la construction d'une image graphique hypothétique

Après avoir généré l'image mentale du mot, il s'agit ensuite de la réaliser matériellement

→ Difficultés d'apprentissage :

- Les élèves débutants sont à la fois :
 - ↓ ceux qui possèdent le moins de savoirs assurés sur l'orthographe
 - ↓ ceux, du fait du nombre encore restreint de mots stockés en mémoire, qui ont le plus souvent recours à ce mode coûteux de production orthographique
- L'effort, joint au décalage temporel entre la génération de l'image mentale et sa production effective, explique que cette réalisation puisse être elle-même l'occasion de maladrotes ou d'erreurs

2 – La révision

Dans de nombreux cas, il faut alors avoir recours à une forme de contrôle externe, comparer la graphie produite à une source sûre (dictionnaire, manuel de conjugaison, référents...).

L'efficacité de la révision dépend des savoirs disponibles et de la capacité à mettre en oeuvre une stratégie rigoureuse qui en tire le meilleur parti.

Enseigner l'orthographe,

↳ ce n'est donc pas seulement s'efforcer de doter les élèves de savoirs (leur donner des **connaissances**),

↳ c'est aussi les mettre en situation d'apprendre à les utiliser au mieux (leur donner des **stratégies**, des **attitudes**).

Quelle démarche d'apprentissage adopter ?

L'orthographe française, un plurisystème

→ Complexité de notre orthographe

→ Cohérence de notre orthographe

→ Prendre la juste mesure des difficultés d'acquisition par les élèves et des difficultés d'enseignement qui en découlent

→ Objet linguistique accessible à la compréhension que les élèves peuvent observer de façon à en acquérir progressivement une maîtrise raisonnable

1 – Insister sur les régularités et les cohérences de langue

→ **En stimulant observation, classements pour dégager des lois d'ensemble**

↳ **Faire découvrir aux élèves les lois de position et l'environnement**

- certaines consonnes font l'objet d'un doublement (ll/mm mais pas vv)
- le doublement n'est possible qu'à certains endroits (jamais début ou fin)
- le doublement du s n'apparaît que dans un environnement particulier
- les graphies an et en deviennent am et em devant le p et le b
- la graphie eau n'apparaît jamais en début de mot mais souvent à la fin ...

↳ **Faire procéder par analogie** : Comment écrire un mot inconnu : orchidée. Par analogie avec orchestre, il y a de fortes chances qu'il s'écrive avec ch. Idem : orthographe/orthophonie/orthodoxe/orthogonal...

↳ **Faire découvrir la morphologie dérivationnelle et la famille lexicale** : galop/galoper, sabot/sabotier.

Les diminutifs se terminent par eau : le renardeau, le perdreau. Même si on ne l'a jamais écrit, le petit de la baleine devrait s'écrire : le baleineau

2 – Privilégier la démarche de résolution de problèmes lors de l'introduction de la notion

↳ Explicitation / Formulation : Formuler clairement le problème. Ex : **Pourquoi mettre "s" ou "ss" ? Pourquoi "c" ou "s" ?**

↳ Formulation d'hypothèses de la part des élèves. Verbalisation de leurs conceptions sur le fonctionnement de la langue

↳ Constitution d'un corpus : A partir des mots connus par les enfants auxquels s'ajoutent ceux puisés dans les écrits et ceux donnés par le maître. Ex : **trouver des mots contenant le son [s]**. Si on travaille sur le problème "s" ou "ss", écarter toutes les autres graphies pour se concentrer sur les mots contenant 1 ou 2 s.

↳ Analyse du corpus (mots triés dans deux colonnes) : par observation et manipulation afin de faire émerger le problème et entrevoir des solutions (importance de l'environnement).

↳ Étape de formalisation et de codification : élaboration collective de la règle sous forme d'une fiche-outil à réutiliser en production d'écrits. Possibilité de compléter la fiche au fur et à mesure de l'année ou du cycle...

3 – Faire des liens avec l'écrit

↳ **Lier Orthographe et Lecture**

Dès le début de l'apprentissage au CP et les 1ères étapes simples de correspondances grapho – phoniques passées, les enfants se heurtent aux difficultés de l'analyse liées aux irrégularités de l'orthographe française.

↳ **Lier Orthographe et écriture**

Écrire oblige les enfants à réaliser des formes graphiques, sources de problèmes. La question se pose alors en besoins d'écriture et la production d'écrits devient la source des questionnements en même temps que le champ d'application des nouveaux savoirs à réinvestir.

→ **Il s'agit de construire une activité d'orthographe à partir d'un problème posé au moment de la production d'écrit**, problème traité donc avec un léger décalage dans le temps. Pendant cette activité, le problème est posé et résolu à l'aide d'un **outil réalisé par les élèves (Coder - Corriger)**.

→ On évite ainsi de cloisonner l'orthographe dans un secteur précis, avec une programmation séparée : **on ne fait plus de l'orthographe pour faire de l'orthographe. Elle est au service de l'écriture et non une fin en soi.**

4 – Faire acquérir une méthodologie face à la correction des productions d'écrit

- ↳ Faire prendre conscience de certains types d'erreurs
- ↳ Construire des outils permettant aux élèves de devenir "détectives" dans la recherche et la correction de leurs erreurs orthographiques
- ↳ Coder et corriger les différents types d'erreurs en se dirigeant vers les outils les plus efficaces

5 – Organiser les apprentissages sur le moyen et le long terme

Après l'apprentissage notionnel, il est indispensable de passer par un entraînement, une automatisation pour stabiliser la performance.

Savoir	Situation problème Activité de découverte ou leçon	Savoir et savoir faire flou
Travail	Entraînement réitéré des procédures Exercices d'application	Savoir faire plus ciblé, mieux compris, mieux utilisé
	Affinement progressif de la compétence Institutionnalisation du savoir	Savoir faire Savoir

Selon, Antoine Fetet

Quelle progression adopter ?

Définir des objectifs par niveau / par cycle

- ↳ Se référer aux programmes
- ↳ Priorités dans l'apprentissage des graphèmes (Nina Catach)
- ↳ S'appuyer sur les tables de fréquence

- Échelle Dubois-Buyse

Mots de l'échelon 1 à 7 : CP

Mots de l'échelon 8 à 11 : CE1

Mots de l'échelon 12 à 15 : CE2

Mots de l'échelon 16 à 19 : CM1

Mots de l'échelon 20 à 23 : CE1

Échelons 24 à 43 : collège/lycée

- Listes orthographiques de base ou LOB (Nina Catach)

Utiliser un outil s'étoffant d'année en année afin de favoriser la mémorisation des règles et des procédures

Exemple selon Antoine Fetet : pour "ou"

- ↳ **Par comparaison :**
CE2 → Tu viens oui **ou** non ?
CM1 → C'est un garçon **ou** une fille ?
- ↳ **Compétence procédurale :**
CE2 → J'écris **ou** quand il y a le choix entre deux choses
CM1 → Je peux remplacer **ou** par ou bien
- ↳ **Savoir :**
CM1 → **ou** est un mot invariable
CM2 → **ou** est une conjonction de coordination



La dictée "traditionnelle" : la réaliser en fin de séquence, en évaluation sommative. Penser à étalonner la dictée pour savoir si le lexique du texte correspond au niveau de la classe (Echelle Dubois-Buyse, listes orthographiques N. Catach). Préférer les mots déjà connus ou pouvant être déduits de façon logique (poirier/pommier)

La dictée photo (pour mémoriser à court terme l'orthographe d'un ou de plusieurs mots) : écrire la dictée sur des bandes de papier phrase par phrase. Lire le texte en entier puis montrer la 1ère bande contenant la 1ère phrase et la lire. Quand les élèves sont sûrs de pouvoir écrire la phrase, ils l'écrivent. La bande est alors cachée puis elle est montrée pour validation.

La dictée photo 2 : Lire la dictée. Le texte solution est laissé en plusieurs exemplaires au fond de la classe et les élèves peuvent aller chercher des réponses sans emporter leurs brouillons. Quand les élèves sont sûrs de leurs corrections, ils recopient la dictée sur le cahier du jour. Inciter les élèves à faire le moins d'aller et retours vers le texte solution en leur demandant de cocher à chaque fois qu'ils vont chercher une réponse.

La dictée avec aide (pendant ou après la dictée ou pendant la relecture) les élèves peuvent consulter divers documents : affiches collectives, fiches individuelles, cahiers de leçons, autres outils (grille de relecture, répertoires, tableaux de conjugaison...).

La dictée préparée : traitement préalable des problèmes majeurs posés par le texte, juste avant l'activité ou en différé, puis dictée habituelle. Plusieurs "préparations" possibles sur un ou plusieurs problèmes, repérage des chaînes d'accord...

La dictée reconstituée = reconstitution de texte ou imprégnation de texte : écrire le texte en entier au tableau. Commenter quelques formes problématiques, les effacer au fur et à mesure, les remplacer éventuellement par un petit dessin ou idéogramme ou des cadres pour aider à mémoriser. Les enfants continuent à « lire », à répéter le texte et à s'en imprégner comme si les formes étaient écrites. A un certain moment, il ne reste plus qu'un texte avec des trous (des cadres) qu'on complète alors jusqu'à restitution du texte complet. Il est efficace d'effacer et de retrouver plusieurs fois les mots difficiles pour aider à leur mémorisation.

L'auto-dictée : texte préparé en classe, collectivement avec le maître, appris individuellement (à la maison) et restitué sous forme individuelle.

La dictée abrégée : préparer un texte long dont on ne donne finalement que quelques phrases en dictée (forme de différenciation).

La dictée copiée avec léger différé : faire la dictée d'un texte qui a été vu quelques minutes auparavant. Il est intéressant aussi de faire copier tout simplement un texte que l'élève a sous les yeux. Consigne : le recopier en temps limité sans laisser une erreur.

La dictée dialoguée ou commentée : Lire le texte complet. Puis lire la 1ère phrase avec ponctuation. Les élèves écrivent la phrase et peuvent poser toutes les questions qu'ils souhaitent sans demander directement la bonne réponse. Relecture puis, faire de même pour chaque phrase.

La dictée dialoguée entre enfant : même déroulement, mais le maître n'intervient pas. Les enfants se posent des questions entre eux : questions de façon indirecte : tu chantes, tu regardes le tu ...

La dictée à trous : permet de cibler l'évaluation sur les problèmes traités (finales des mots, gestion des accords en genre et en nombre...), en excluant tout autre parasitage.

On peut aussi proposer des **textes lacunaires** : caviarder ou effacer un certain nombre de mots (grammaticaux ou lexicaux) dans un texte que les enfants ne connaissent pas. L'effort porte non seulement sur l'orthographe mais aussi sur la logique du récit.

La dictée à choix multiples : les élèves par groupe de 2 à 3 doivent rendre une seule dictée "négociée" à partir de dictées individuelles. Très opératoires du CE2 au CM2.

Des jeux d'écriture

Quelques exemples de jeux :

Les erreurs d'orthographe à l'école – Diagnostic et remédiation - C2 et C3

B. et P. Pothier - Retz

Jeux phonologiques

• Jeu de la phrase absurde

objectif : distinction des phonèmes par la différence de sens. *Lorsqu'il fait chaud, nous buvons des poissons/boisson*

• Jeu du pouilleux

objectif : phonologique, orthographique ou syntaxique

Marier 2 cartes qui ont un élément en commun. *Les mots qui se prononcent K*

• Les paires minimales (jeu des motordus)

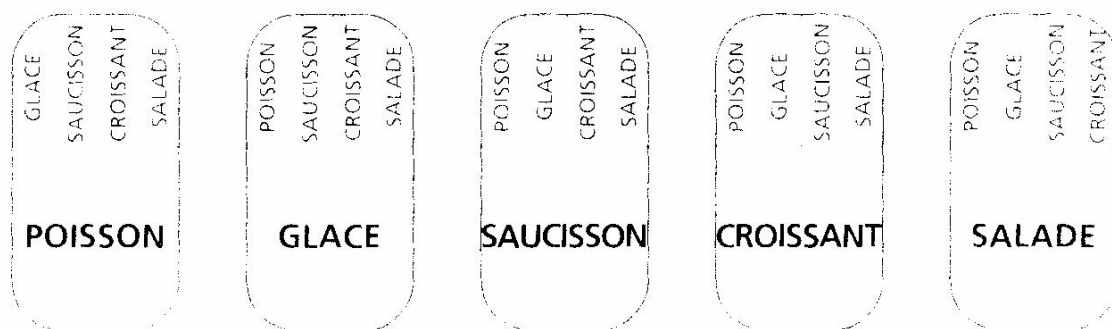
objectif : distinction entre des phonèmes proches (p/b, c/g...). *château/chapeau – peur/beurre*

A l'oral / A l'écrit

• Jeu des familles

objectif : distinction des phonèmes proches [s] et [z]

Ex : Famille [s]



• Jeu de loto

objectif : distinction des phonèmes : paires minimales

Ex : p / b



Jeux lexicaux

• Mots croisés/Mots en croix/Mots chiffrés/Mots cachés

objectif : acquisition de l'orthographe lexicale

🌀 Anagrammes

objectif : orthographe lexicale et syntaxique

O	S	E	R
1	2	3	4

R	O	S	E
4	1	2	3

CORNE	Peut piquer les jambes dans les champs.
OMBRES	Le contraire de clair(e).
CRACHE	Ne pas montrer.

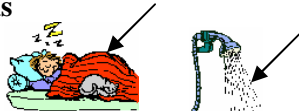
🌀 Lettres communes, lettres manquantes

M - LE	Animal proche de l'âne
M - LE	Complémentaire de la femelle
- ALE	Peu bronzé
PA - E	Orne, embellit
P - RE	Plus mauvais
- IRE	Se cultiver
LI - E	Rabote

🌀 Jeu de l'escalier

- 1 – Fruit des ronces.
- 2 – Comme l'eau de la montagne.
- 3 – Superlatif de "mal".
- 4 – Utile pour la lampe de poche.
- 5 – Nord ou sud, il y fait bien froid.
- 6 – Joué par l'acteur

🌀 Les rébus



drapeau

🌀 A un mot près, une même graphie

- 1 – Légume pour la soupe.
- 2 – Contraire de "ancien".
- 3 – Bien utile en classe.
- 4 – Oiseau noir.
- 5 – Celui de la France est bleu, blanc, rouge.
- 6 – Petit oiseau.

🌀 La syllabe infernale : trouver des mots commençant la syllabe [ta]

- 1 – C'est comme une carquette.
- 2 – C'est un bon dessert.
- 3 – On peut manger dessus.
- 4 – Si on en fait une sur un vêtement, il faut le laver.
- 5 – La maîtresse écrit dessus dans la classe.

Jeux syntaxiques

🌀 Jeu de la fleur

objectif : mise en relation syntaxique des éléments constitutifs de la phrase.

🌀 Les phrases mêlées

objectif : orthographe syntaxique

- Les / armoire / de la / chambre / jouent / sans cesse.
- Cette / élèves / de / classe / grince / joyeusement.

🌀 Jeu des mariages

Déterminants	Noms
Cette	adultes
Les	navire
Ce	histoire
Ces	cordes

